



人权理事会

普遍定期审议工作组

第一届会议

2008年4月7日至18日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第5/1号决议
附件第15(B)段汇编的资料

波 兰

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载的有关资料(包括所涉国家的意见和评论),以及其他相关的联合国正式文件所载资料。除人权事务高级专员办事处(人权高专办)对外发布的报告中所载意见、看法或建议外,本报告不含人权高专办的其他任何意见、看法或建议。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构,所载资料均在尾注中一一注明出处。鉴于第一轮审议周期为四年,大多数参考文件的日期为2004年1月1日之后。在无最新资料的情况下,也参考了现有为期最近的报告和文件,但已过时的除外。由于本报告只汇编联合国正式文件中所载资料,某些具体问题如资料不全或重点不突出,可能是由于该国尚未批准某项条约,及/或与国际人权机制的互动/合作程度不足。

一、背景和框架

A. 国际义务范围¹

核心世界人权条约 ²	批准、加入或继承日期	有无声明/保留	是否承认条约机构的特定权限
《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)	1977年3月18日	无	
《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)	1977年3月18日	第五(2)(子)条	国家间指控(第四十一条): 是
《公民权利和政治权利国际公约 第一项任择议定书》(ICCPR-OP 1)	1991年11月7日	第五(2)(子)条	
《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)	1968年12月5日	第十七(一)和十八(一)条	个人申诉(第十四条): 是
《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)	1989年7月26日	无	国家间指控(第21条): 是 个人申诉(第22条): 是 调查程序(第20条): 否
《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(OP-CAT)	2005年9月14日	无	
《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)	1980年7月30日	无	
《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(OP-CEDAW)	2004年3月22日	无	调查程序(第8和9条): 是
《儿童权利公约》(CRC)	1991年6月7日	第7、24(2)(f)、38和12-16条	
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)	2005年4月7日	无	
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)	2005年2月4日	无	
波兰未成为缔约国的核心条约: 《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(ICCPR-OP 2)(仅签署, 2000年)、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)(仅签署, 2007年)、《残疾人权利公约》(CPD)、《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CED)。			
其他相关主要国际文书 ³		是否批准、加入或继承	
《防止及惩治灭绝种族罪公约》		是	
《国际刑事法院罗马规约》		是	
《巴勒莫议定书》 ⁴		是	
难民和无国籍人 ⁵		是, 1954年公约和1961年公约除外	
《一九四九年八月十二日内瓦四公约》及其《附加议定书》 ⁶		是	
《劳工组织基本公约》 ⁷		是	
《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》		是	

1. 禁止酷刑委员会欢迎波兰批准或加入了下列国际人权公约和议定书：《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》和《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》、《国际刑事法院罗马规约》；以及《联合国打击跨国有组织犯罪公约》、《巴勒莫议定书》和 2004 年《关于打击陆、海、空偷运移民的补充议定书》。⁸ 儿童权利委员会欢迎缔约国批准了《在跨国收养方面保护儿童和进行合作的公约》。⁹ 消除对妇女歧视委员会欢迎缔约国加入了《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》，消除种族歧视委员会欢迎波兰加入了该公约个人申诉程序。¹⁰ 人权事务委员会欢迎缔约国承诺批准《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》。¹¹ 2007 年，消除对妇女歧视委员会建议波兰批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。¹² 消除种族歧视委员会欢迎缔约国撤销对《公约》第二十二条的保留意见，¹³ 儿童权利委员会欢迎缔约国提供的信息，即波兰于 2001 年重新考虑撤销对《公约》的保留意见和声明。¹⁴ 波兰于 2006 年在其对人权理事会的保证和承诺中重申了这一立场。¹⁵

B. 宪法和法律框架

2. 2002 年，儿童权利委员会鼓励波兰采取一切必要措施，确保其国内立法充分符合《公约》的原则和条款，特别是在少年司法、孤身寻求庇护者及对儿童的性剥削方面。¹⁶ 人权高专办也强调了这一点。¹⁷ 2003 年，消除种族歧视委员会欢迎缔约国将《公约》直接适用于国内法，¹⁸ 2007 年，禁止酷刑委员会对波兰仍未改变立场，将《公约》纳入波兰法律表示遗憾。¹⁹ 禁止酷刑委员会赞赏地注意到缔约国通过了新的法律，以确保更好地保护人权，²⁰ 2002 年，经济、社会、文化权利委员会欢迎缔约国于 1997 年通过了《残疾人权利宪章》。²¹

3. 2004 年，人权事务委员会欢迎波兰承诺尊重《公约》确认的人权，²² 并欢迎最近通过了立法，就对侵犯司法程序当事方的从速接受审理权的申诉作出了规定。²³ 2007 年，消除对妇女歧视委员会赞扬缔约国最近通过若干法律，旨在消除对妇女歧视的法律，并欢迎波兰修改了以下法律：确保男女平等待遇的《劳工法》；2004 年《社会福利法》；2005 年《打击家庭暴力法》；以及修正了在波兰

共和国境内的《外国人和保护外国人法》，以促进对被贩运人口的保护。²⁴ 禁止酷刑委员会赞赏地注意到，缔约国于 2005 年 1 月通过了关于民族和族裔少数及地区语言的法律，²⁵ 并欢迎其采取了一系列立法措施。²⁶

C. 体制和人权机构

4. 儿童权利委员会和消除种族歧视委员会分别于 2002 年和 2003 年注意到，波兰政府于 2001 年 11 月设立了男女平等地位政府全权代表职位，负责在政府的立法和政策方面促进男女平等的原则，以及反对以种族、族裔、宗教信仰、年龄和性别为由的歧视，而且经济、社会、文化权利委员会也对此表示欢迎。²⁷ 不过，2007 年，消除对妇女歧视委员会感到关切的是，该全权代表职位被废除，而且该国家机制改设在劳工和社会政策部妇女、家庭及反歧视局，会造成对妇女歧视的特殊性质得不到优先重视以及关注力度不足。²⁸ 消除对妇女歧视委员会建议波兰确保对促进两性平等给予必要的宣传和重视。²⁹ 2002 年，儿童权利委员会欢迎缔约国于 2000 年成立了儿童问题监察员办事处。³⁰ 1987 年，依法设立了国家人权机构——公民权利保护专员办公室，同年《宪法》也明确了该机构的地位。1999 年，该办公室被赋予“A”级地位，2007 年 10 月予以再次重申。³¹

D. 政策措施

5. 2007 年，禁止酷刑委员会赞赏地注意到，缔约国于 2003 年设立了全国防止种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象方案，以及 2006 年 2 月设立了全国援助刑事罪行受害者方案。³² 消除对妇女歧视委员会赞扬波兰通过了 2005-2006 年打击和防止贩运人口国家方案以及 2007-2008 年将出台的方案。³³ 委员会感到遗憾的是，缔约国没有提供充分信息，说明其在执行《2003-2005 年全国妇女行动计划》方面取得的成果。³⁴ 2007 年，消除对妇女歧视委员会请波兰与妇女非政府组织进行磋商，通过一项有足够资源的促进两性平等国家全面行动计划。³⁵ 2002 年，经济、社会、文化权利委员会建议波兰制订并实施一套完整的促进和保护人权国家行动计划。³⁶ 消除对妇女歧视委员会赞扬波兰通过和持续执行旨在消除对妇女的事实上的歧视和增强妇女在劳动力市场平等机会的若干政策及方案；打击家庭暴力国家方案；打击对儿童、青年和妇女的暴力的欧盟方案——Daphne III。³⁷ 此

外，禁止酷刑委员会、消除种族歧视委员会、经济、社会、文化权利委员会和儿童权利委员会欢迎波兰采取的人权教育措施，并建议采取进一步措施，提高公众对有关国际文书的认识以及在法院援引的可能。³⁸

二、实际增进和保护人权的情况

A. 与人权机制的合作

1. 与条约机构的合作

条约机构 ³⁹	最近提交和审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
经济、社会、文化权利委员会(CESCR)	2001年	2002年12月	-	实于2007年提交第五次报告
人权事务委员会(HR Committee)	2004年	2004年11月	2006年8月31日和11月26日	应于2008年提交第六次报告
消除种族歧视委员会(CERD)	2001年	2003年3月	-	自2006年逾期未交第十七、十八和十九次报告
禁止酷刑委员会(CAT)	2004年	2007年5月	应于2008年5月提交	第六次报告应于2011年提交
消除对妇女歧视委员会(CEDAW)	2004年	2007年1月		第七和第八次报告应于2008年提交
儿童权利委员会(CRC)	1999年	2002年10月	-	第三和第四次报告应于2007年提交
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(CRC-OP-AC)				初次报告应于2007年提交
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(CRC-OP-SC)				初次报告应于2007年提交

6. 关于个人申诉程序，人权事务委员会注意到波兰考虑改进落实委员会意见的方法，但也注意到，尚需建立统一的程序，并建议波兰确保委员会根据《任择议定书》发表的所有意见得到贯彻，并为此目的设立适当的机制。⁴⁰

2. 与特别程序的合作

长期有效邀请	有
最近访问或出访报告	无
原则上同意的访问	无
提出请求但尚未同意的访问	无
访问后续行动	-
访问期间提供的便利/合作	-
对指控信和紧急呼吁的答复	2004 年 1 月 1 日至 2007 年 12 月 31 日，有 10 份来文(指控信和紧急呼吁)送交政府。除特定群体之外，这些来文涉及 9 名个人，包括 2 名妇女。在同一时期，波兰就其中 7 份来文(70%)做出答复。
对专题调查问卷的答复 ⁴¹	2004 年 1 月 1 日至 2007 年 12 月 31 日，波兰在规定时限内共回答特别程序任务负责人 ⁴² 发出的 12 份调查问卷中的 2 份 ⁴³ 。

3. 与人权事务高级专员办事处的合作

7. 2006 年，波兰作为东道国主办了一次重要的反腐败措施、善政和人权问题国际会议。波兰定期提供自愿捐款以支持人权高专办工作。

B. 履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

8. 2007 年，消除对妇女歧视委员会关切地注意到缔约国对未按照《公约》第一条列入对妇女歧视的定义。强调对议会多次并且最近于 2005 年 6 月不通过关于两性平等的综合性法律感到关切，在这方面，消除对妇女歧视委员会促请波兰颁布此种立法并建立有效监测机制。⁴⁴ 人权事务委员会感到遗憾的是，尚未在国家立法中提出禁止歧视的一般条款，包括所有相关的领域，并建议波兰扩大其禁止歧视法律范围。⁴⁵ 2003 年，消除种族歧视委员会提醒波兰注意在《公约》第四条之下承担的取缔所有宣传和煽动种族歧视的组织和活动，包括取缔大众传播媒体的此类活动的义务。委员会建议缔约国进一步努力执行这方面的现行立法。⁴⁶

9. 2002 年，儿童权利委员会关切地注意到，对某些脆弱的儿童群体，包括罗姆人儿童和其他少数族裔群体的儿童、教养院儿童、残疾儿童、贫困家庭儿童

以及患有艾滋病毒/艾滋病的儿童，没有充分落实不歧视原则。儿童权利委员会也关注到，他们获得适当卫生保健、教育和其他社会服务的机会有限，而且据说存在基于种族的暴力行为，警方在这方面没能够保护受害者。委员会建议波兰加倍努力，确保执行能够保障不歧视原则的现有法律。⁴⁷

10. 2007 年，消除对妇女歧视委员会对有关妇女的长期顽固偏见和陈规定型观念感到关切，促请波兰加强努力消除这些成见。⁴⁸ 消除对妇女歧视委员会和人权事务委员会都对妇女在公共和政治生活以及决策职位中的任职人数持续偏低感到关切。⁴⁹ 消除对妇女歧视委员会鼓励波兰采取持久措施，加快妇女充分、平等担任民选职位和任命制为的速度。⁵⁰

11. 人权事务委员会和禁止酷刑委员会分别于 2004 年和 2007 年关切地注意到，据报道存在针对男女同性恋者发表仇视言论和不容忍行为的现象。它们建议波兰法律明确禁止此种歧视，为执法和司法人员提供适当培训，以便增强其对“性少数群体”的敏感认识。⁵¹ 此外，经济、社会、文化权利委员会、消除种族歧视委员会和禁止酷刑委员会分别于 2002 年、2003 年和 2007 年关切地注意到仇外现象和针对某些少数人尤其是针对犹太人和罗姆人的暴力行为。⁵² 消除种族歧视委员会也对非洲和亚洲血统的人遭受处于种族动机的骚扰和歧视的报道表示关注，执法机关并没有妥为调查这些案件。⁵³ 三个委员会建议波兰加紧努力，打击和惩治所有此种案件。⁵⁴ 消除种族歧视委员会还建议缔约国就如何处理出于种族动机的犯罪的申诉对执法机关进行适当培训和教育，并向司法机关提供类似的培训。⁵⁵

12. 人权事务委员会注意到有关少数民族和族裔及关于地方语言问题的法律草案，2004 年关切地指出，目前的立法不允许语言上的少数在其人数达到足够程度的地区，在与行政当局交往时运用其本族语言。因此，委员会建议波兰确保有关少数民族的新立法充分符合《公约》第二十七条。⁵⁶

13. 人权事务委员会关切地注意到，对于亵渎天主教和犹太教墓地的事件以及反犹太行为的事件，当局并不一定会展开应有的调查并惩治亵渎者。委员会建议缔约国应就如何处置此种申诉对执法机关和司法机构开展适当培训和指导。⁵⁷

2. 生命权、人身自由和安全权

14. 2007 年，禁止酷刑委员会重申其对缔约国未按《公约》条款把酷刑列为一项具体违法行为表示关注，并要求波兰把酷刑作为具体违法行为列入该国《刑法典》。⁵⁸ 禁止酷刑委员会对于一些关于执法人员于 2004 年 5 月过度使用武力以及“误”用穿透弹的报道感到关切。委员会建议确保及时、不偏不倚和有效地调查对所有不当行为提出的申诉或指控。委员会还指出，波兰应审理被控犯有虐待行为者，并对受害者做出充分的赔偿，以消除对执法人员事实上的有罪不罚现象。⁵⁹

15. 2005 年，酷刑问题特别报告员通知波兰，他收到了有关一名青年被警方逮捕并拘留 48 小时的指控，据称他在此期间受到殴打并被打伤。⁶⁰ 波兰在答复中称，检察官确认，调查不予考虑，认为警方在逮捕过程中的行动不能被视为酷刑或其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或惩罚。⁶¹

16. 关于精神病院中任意拘留问题，人权事务委员会于 1999 年 8 月 19 日收到一份个人来文(第 1061/2002 号案件)，委员会的结论是，该案件存在违反《政治权利和公民权利国际公约》第九条的问题。⁶² 2007 年，委员会判定，由于提交人已接受一项被认为令人满意的补救办法，该案件现已得到解决。⁶³

17. 在承认波兰为解决监狱过度拥挤问题所作努力的同时，禁止酷刑委员会和人权事务委员会分别于 2007 年和 2004 年关切地表示，该国监禁条件依然不符合最低限度国际标准。⁶⁴ 人权事务委员会建议波兰采取适当措施，并更多地采用各类替代形式的惩罚。⁶⁵ 禁止酷刑委员会关切地注意到过境区或驱逐出境拘留中心的制度和实际拘留条件，建议波兰审查这些设施的拘留条件，并确保其符合最低限度国际标准。⁶⁶ 禁止酷刑委员会对审前拘留期过长(可长达两年之久)以及立法未对自开庭审理起的预审拘留规定时限表示关切。委员会建议波兰确保其预审拘留政策符合国际标准，并且只能作为一项例外的措施在限定的时间内采用。⁶⁷ 禁止酷刑委员会和人权事务委员会建议波兰考虑采用替代措施，以便减少审前拘留者人数。⁶⁸ 禁止酷刑委员会还关切地注意到，缔约国没有关于对超过了应被驱逐限期的外籍人实行拘留的具体法律。委员会建议波兰确保对外籍人在过境区内的羁押的不得过久，而若要实行延期数天的羁押，得由法庭作出决定。⁶⁹

18. 2007 年，由于一直有人指称波兰在打击国际恐怖主义方面参与了特别引渡，还有人指控波兰领土上设有羁押被怀疑从事恐怖主义活动外籍人的秘密拘留设施，禁止酷刑委员会对此表示关注。委员会注意到波兰对这些指称予以否认，它建议波兰对在其羁押之下的所有被拘留者给予适用不驳回原则的保证，并采取一切必要措施避免和防止将嫌疑人送回他们可能面临酷刑实际风险的国家，确保嫌疑人可对驳回的决定提出上诉。⁷⁰ 禁止酷刑委员会还促请波兰通报有关情况，说明波兰议会就在波兰领土上设有羁押被怀疑从事恐怖主义活动外籍人的秘密拘留设施的指称展开的调查的范围、方法及结论。⁷¹

19. 禁止酷刑委员会承认波兰在减少军中欺辱新兵现象方面取得了进步，但仍对欺辱新兵的报案数量居高不下表示关切。它建议波兰应铲除武装部队内的欺辱行为，继续实施预防措施，确保及时、不偏不倚和有效地调查和追究此类侵权行为，并公开通报有关任何此类起诉的结果。禁止酷刑委员会还建议，波兰应保证受害者得到恢复，包括获得适当的医疗和心理援助。⁷²

20. 关于家庭暴力问题，2007 年，消除对妇女歧视委员会对 2005 年《打击家庭暴力法》依然存在缺陷，将家庭暴力视为与性别无关的现象表示关切。⁷³ 2002 年，经济、社会、文化权利委员会对家庭暴力报案数量之高感到关切，⁷⁴ 消除对妇女歧视委员会和人权事务委员会也对没有向受害者提供包括立即逐出施暴者、免费法律援助和提供适量临时住所在内的适当服务以及没有向执法人员提供适当培训感到关切。⁷⁵ 消除对妇女歧视委员会、人权事务委员会和经济、社会、文化权利委员会建议，缔约国应为执法人员提供适当培训，并采取适当措施处理家庭暴力案件。⁷⁶ 2007 年，消除对妇女歧视委员会还建议波兰开展打击暴力侵害妇女行为的宣传运动，深入研究产生此种暴力的根源。⁷⁷ 2002 年，儿童权利委员会对波兰依然存在家庭和学校虐待儿童和暴力侵害儿童现象表示关切。儿童权利委员会还感到关注的是，家庭、学校和其他机构，如教养所，以及替代照料环境中，普遍存在体罚的做法。⁷⁸ 儿童权利委员会建议，波兰应明确禁止体罚做法，并在这方面开展公共教育运动。2007 年，禁止酷刑委员会和消除对妇女歧视委员会也对波兰《刑法典》中未列入贩运人口的定义感到关切。⁷⁹ 2002 年，经济、社会、文化权利委员会也对贩卖妇女从事性剥削的案件不断增加感到关注，建议波兰采取有效措施，打击此种贩运行为，特别是确保对那些责任者提出起诉。⁸⁰ 2002 年，

儿童权利委员会还感到关切的是，波兰继续是为性剥削目的而贩运儿童活动的原籍国、目的地国和过境国，建议缔约国制定一项关于对儿童的商业性剥削问题的全国行动计划，确保受害者获得保护，得到适当的康复，以及纳入重新融入社会的方案与服务范围。⁸¹

3. 司法和法治

21. 2007 年，禁止酷刑委员会对于受警方拘留的人在基本法律保障方面可能受到限制表示关切，建议波兰采取有效措施，确保尊重此种保障，尤其是从被拘留即刻起(包括在初步调查期间的各个阶段)与律师接触和与律师私下商议的权利。⁸² 2004 年，人权事务委员会感到遗憾的是，波兰始终缺乏适当的法律援助体制。⁸³ 禁止酷刑委员会也对推迟向议会提交获取免费法律援助的法律草案感到遗憾，建议波兰加速这一进程。⁸⁴

22. 2002 年，儿童权利委员会感到关切的是，缔约国没有明确规定承担刑事责任的最低年龄，有时，10 岁儿童也会被判处管教。委员会建议波兰把所有案件中承担刑事责任的最低年龄定为 13 岁，不足此年龄的儿童不得被判处管教。⁸⁵ 儿童权利委员会还感到关注的是，大量少年长时间呆在应急设施中，有些是一种审前拘留措施，有些是对他们在少年管教所的行为的处罚措施。此外，委员会还感到关注的是，不是所有少年拘留中心都能保障儿童与其家庭保持联系的权利，或保证他们有适当的生活水平。因此，委员会建议缔约国确保全面执行少年司法标准，执行条例，以保证在应急设施中的停留期不得超过 3 个月，并把剥夺自由作为最后才采取的措施，保护被剥夺自由儿童的权利，包括与拘留条件有关的权利。⁸⁶

4. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

23. 2002 年，儿童权利委员会对缔约国有大量儿童生活在养育院，其中相当大一部分是“社会”孤儿而非普遍孤儿感到关注。委员会建议波兰确保定期审查在养育院安置儿童的情况。⁸⁷

5. 言论自由、结社自由以及和平集会自由

24. 2006 年，促进和保护意见和言论自由权问题特别报告员发出一份关于指称对新闻记者任意逮捕、审前长期羁押和司法程序冗长的来文。他提到刑事诉讼久拖不决、新闻材料被查封以及法院以缺乏根据为由驳回上诉等情况。⁸⁸ 在一案件中，根据一名警员提供的但所涉新闻记者声称子虚乌有的证据，该记者被指控犯有抨击警员的罪行，该行为最高可判处 10 年监禁。⁸⁹ 此外，秘书长人权维护者状况问题特别代表询问了为执行《人权捍卫者宣言》所采取的步骤，⁹⁰ 并表示对有媒体报道主张平等及反对基于性倾向观念的歧视的人权维护者受到骚扰一事仍然感到关注。⁹¹ 她还感到关切的是，当局禁止妇女权利组织以及男女同性恋、双性恋和变性者组织的游行示威活动，并注意到在一起案例中，警方粗暴对待一些抗议者，逮捕和讯问了不止 65 人。⁹²

25. 2007 年，教育权问题特别报告员和秘书长人权维护者状况问题特别代表就缔约国教育部解雇一培训中心主任一事联名发出函件。他们感到关切的是，此种解雇可能是对他在出版和传播欧盟委员会有关促进普遍人权和尊重多样化的手册方面发挥重要作用的一种惩罚。⁹³ 波兰在答复中声称，该手册的内容不适宜作教学用途，它与波兰《宪法》相抵触，《宪法》对婚姻的定义是“一名男子与一名妇女的结合”。在另一案件中，特别代表就对一名消除憎恶运动成员进行威胁和恐吓一事发出紧急信函。⁹⁴

26. 在特别代表与当代各种形式种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为特别报告员就消除憎恶运动组织的一次和平游行——克拉科夫促进宽容大游行一事联名发出信函之后，⁹⁵ 波兰在报告中称，在上诉程序中，高等法院禁止游行示威的决定被宣布无效。

6. 工作权和公正良好工作条件权

27. 经济、社会、文化权利委员会、人权事务委员会和消除对妇女歧视委员会注意到，缔约国已对《劳工法》做出修订，列入了就业方面不得歧视的条款，建议提供关于直接歧视和间接歧视的定义。⁹⁶

28. 2002 年，经济、社会、文化权利委员会关切地注意到，缔约国的失业率很高，由于公有农业领域的结构改革，农村地区在这方面受影响特别严重。⁹⁷ 2007 年，消除对妇女歧视委员会赞扬波兰通过若干政策和方案，旨在消除对妇女的事实上的歧视，增进妇女在劳动力市场上的平等机会，但对妇女在劳动力市场上的处境表示关切。⁹⁸ 消除对妇女歧视委员会和经济、社会、文化权利委员会对男女退休年龄差异表示关注，由于此种差别致使妇女的退休金数额较低。⁹⁹ 消除对妇女歧视委员会还对妇女失业率较高以及妇女集中在低薪公共就业部门感到关切。¹⁰⁰ 经济、社会、文化权利委员会、人权事务委员会和消除对妇女歧视委员会分别于 2002 年、2004 年和 2007 年对男女报酬悬殊表示关注，建议波兰确保男女在各级公共部门享有平等待遇。¹⁰¹ 上述委员会还促请缔约国加强努力，确保男女在劳动力市场上机会均等并享有同等的工作条件。¹⁰²

7. 社会保障权和适足生活水准权

29. 2002 年，经济、社会、文化权利委员会对波兰的最低工资不足以使个人及其家庭享有体面的生活水平表示关注，建议波兰根据生活费用定期评价和调整最低工资。¹⁰³ 儿童权利委员会和人权事务委员会注意到缔约国已采取种种措施来改善罗姆人社区条件，但仍然分别于 2002 年和 2004 年对罗姆人依然受到偏见和歧视感到关注，尤其是在获得卫生服务、社会援助、教育和就业等方面。¹⁰⁴ 经济、社会、文化权利委员会促请波兰制定一套全面方案，排除提高罗姆人地位所面临的障碍，包括采取有关措施，确保对罗姆人在就业、住房和卫生保健方面所受到的歧视给予切实有效的补救措施。¹⁰⁵

30. 2007 年，消除对妇女歧视委员会感到关切的是，尤其在农村地区，妇女享有的诊所和保健服务数量因卫生部门的结构调整而有所减少。¹⁰⁶ 2002 年，经济、社会、文化权利委员会也关切地指出，公共保健系统没有提供计划生育服务，妇女因此无法获得可负担得起的避孕药。¹⁰⁷ 此外，经济、社会、文化权利委员会和人权事务委员会也分别于 2002 年和 2004 年对因法律限制人工流产，结果有大批妇女冒着生命和健康危险私下打胎表示深切关注。¹⁰⁸ 人权事务委员会还感到关切的是，即使在法律允许的情况下，如强奸造成怀孕的情况，实际上也无法实现堕胎，有关开业医生援用良心不容条款，拒绝实施合法堕胎情况的资料也很

有限。委员会还感到遗憾的是，没有关于非法堕胎规模及其对所涉妇女影响的资料。¹⁰⁹ 消除对妇女歧视委员会和经济、社会、文化权利委员会分别于 2007 年和 2002 年促请波兰采取具体措施，增加妇女获得卫生保健的机会，尤其是性保健和生殖保健服务。¹¹⁰ 消除对妇女歧视委员会、人权事务委员会和经济、社会、文化权利委员会促请波兰加强旨在预防意外受孕的措施，包括以可负担得起的价格广泛提供各种避孕药具，加强对不同计划生育办法的了解和认识。¹¹¹ 人权事务委员会还建议，波兰应放宽有关堕胎的立法和做法。¹¹²

31. 联合国人类住区规划署(人居署)注意到，为满足家庭日益增长的住房需要，缔约国正在实施一项法律，对家庭购买自有住房给予财政支助。关于为最贫穷者提供住房财政支助(继续实施 2004-2006 年试点方案)的法律以及避免使无家可归者和有无家可归风险的人受社会排斥的有关方案，已在着手处理无家可归者和最低收入者的问题。¹¹³ 波兰罗姆人社区方案(2003-2014 年)的目标是改善罗姆人社区状况，包括投资基础设施，改善罗姆人住房状况。这方面的进展依然缓慢，无法充分满足现在的需求。¹¹⁴ 人居署还注意到，(3800 万人中)有 650 万波兰人受到住房条件差的影响，不动产价格急剧攀升，对一般公民来说，土地和住房越来越买不起。另外，中低收入家庭获得信贷机会有限，社会住房总量不大，也是个问题。据人居署称，少数族裔和民族的住处要么质量低劣，通常拥挤不堪，缺乏基本设施，要么就是违章建筑，与社会隔绝。人居署还注意到，无家可归者人数在不断增加。¹¹⁵

8. 受教育权和参加社会的文化生活权

32. 2002 年，消除种族歧视委员会注意到缔约国为满足罗姆人儿童受教育的具体需要做出了努力，但仍然感到关切的是，在有些情况下这些努力的结果是对这些儿童单独编班上课，并且其接受教育的水准要低于波兰族儿童。¹¹⁶ 2002 年，经济、社会、文化权利委员会对罗姆学生辍学率之高表示关注，¹¹⁷ 儿童权利委员会也对罗姆人儿童的受教育权表示关注。¹¹⁸ 消除种族歧视委员会、经济、社会、文化权利委员会和儿童权利委员会建议，波兰应制定帮助罗姆人儿童上学的新方案；改变罗姆人学生中的低入学率和高辍学率现象；聘用更多的罗姆人担任教师和教学助理；列入罗姆人儿童学前方案，学习所在社区上学所用语言；为所有学

校编制的课程内容包括罗姆人历史和文化，以增进对波兰社会中罗姆人的了解、宽容和尊重。¹¹⁹ 儿童权利委员会还感到关注的是，城乡地区在获得教育、学校物质条件和教育质量方面的差距越来越大。委员会建议，波兰应确保人人机会均等。¹²⁰ 委员会还对残疾儿童问题表示关注，建议波兰制定一个有时限的计划，旨在减少生活的养育院的残疾儿童的数量，并使他们融入主流教育。¹²¹

三、成绩、最佳做法、挑战和制约因素

33. 2007 年，禁止酷刑委员会赞赏波兰在 1999 年至 2005 年期间为联合国援助酷刑受害者自愿基金提供了捐款，并鼓励波兰继续做出贡献。¹²² 委员会还赞赏地注意到，波兰正在努力推行国家立法、政策和程序改革，以确保更好地保护人权。¹²³ 2002 年，经济、社会、文化权利委员会赞扬缔约国不断地修正其立法，使之与《公约》保持一致，并采取了特定措施，确保人民享有经济、社会和文化权利。¹²⁴ 然而，委员会也注意到，在向市场经济转变的过程中，波兰在落实《公约》所规定的权利方面遇到了一些困难，¹²⁵ 委员会承认，这些问题导致了地区差异和更多的贫困现象，由此对有孩子的脆弱家庭的福利及生活水平造成了不利影响。¹²⁶

四、国家重要优先事项、举措和承诺

34. 2004 年，人权事务委员会促请波兰提供补充资料，说明有关情况评估和落实委员会关于堕胎法、计划生育条例和罗姆人社区的建议的情况。¹²⁷ 波兰于 2005 年 10 月就所有这些方面提供了详尽资料，并说明了为落实委员会结论性意见所采取的具体措施。¹²⁸ 在 2006 年 7 月的信中，委员会结论性意见后续行动问题特别报告员欢迎波兰给予的合作，决定不需要再采取任何进一步行动。¹²⁹ 2007 年，禁止酷刑委员会请波兰提供资料，说明其对委员会有关司法和公平审判、培训、贩运以及武装部队中欺辱新兵现象的建议的回应。¹³⁰

五、能力建设与技术援助

35. 人居署提供了有关波兰的能力建设方案和活动情况的资料。¹³¹

注

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of the instruments listed in the table may be found in Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006 (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://untreaty.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CPD	Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities
CED	International Convention on the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

³ Information relating to other relevant international human rights instruments, including regional instruments, may be found in the pledges and commitments undertaken by Poland before the Human Rights Council, as contained in the note verbale dated 5 April 2006 sent by the Permanent Mission of Poland to the United Nations addressed to the President of the General Assembly (hereafter “note verbale”), available at <http://www.un.org/ga/60/elect/hrc/poland.pdf>.

⁴ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁵ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁶ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at: <http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html>.

⁷ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

⁸ Concluding observations of the Committee against Torture (CAT/C/POL/CO/4), para. 4.

⁹ Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/15/Add.194), para. 6.

¹⁰ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/POL/CO/6), para. 4, and concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/62/CO/6), para. 4.

¹¹ Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/CO/82/POL), para. 6.

¹² CEDAW/C/POL/CO/6, para. 37.

¹³ CERD/C/62/CO/6, para. 4.

¹⁴ CRC/C/15/Add.194, para. 9.

¹⁵ See note verbale, p. 4.

¹⁶ CRC/C/15/Add.194, para. 12.

¹⁷ UNHCR submission to UPR on Poland, p. 1, available at http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session1/PL/UNHCR_POL_UPR_S1_2008_UnitedNationsHighCommissionerforRefugees_uprsubmission.pdf.

¹⁸ CERD/C/62/CO/6, para. 7.

¹⁹ CAT/C/POL/CO/4, para. 6.

²⁰ Ibid., paras. 5 (a) and (b).

²¹ E/C.12/1/Add.82, para. 10.

²² CCPR/CO/82/POL, para. 3.

²³ Ibid., para. 4.

²⁴ CEDAW/C/POL/CO/6, para. 5.

²⁵ CAT/C/POL/CO/4, para. 5 (a) and (b).

²⁶ Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/1/Add.82), paras. 4, 6, 7, 8, 10 and 11.

²⁷ CRC/C/15/Add.194, para. 7; CERD/C/62/CO/6, para. 6; E/C.12/1/Add. 82, para. 5.

²⁸ CEDAW/C/POL/CO/6, para. 10.

²⁹ Ibid., para. 11.

³⁰ CRC/C/15/Add.194, para. 4.

³¹ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/7/69, annex VIII, and A/HRC/7/70, annex I.

³² CAT/C/POL/CO/4, para. 5 (d) and (f).

³³ CEDAW/C/POL/CO/6, para. 6.

³⁴ Ibid., paras. 12 and 13.

³⁵ Ibid., para. 13.

³⁶ E/C.12/1/Add.82, para. 34.

³⁷ CEDAW/C/POL/CO/6, para. 6.

³⁸ See CAT/C/POL/CO/4, para. 15; CERD/C/62/CO/6, para. 14; E/C.12/1/Add.82, paras. 33 and 56; CRC/C/15/Add.194, paras. 23 and 24.

³⁹ The following abbreviations have been used in this document:

CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination
CESCR	Committee on Economic, Social and Cultural Rights
HR Committee	Human Rights Committee
CEDAW	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CAT	Committee against Torture
CRC	Committee on the Rights of the Child
CMW	Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families

⁴⁰ CCPR/CO/82/POL, para. 7.

⁴¹ The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate holder.

⁴² See (i) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006;

(ii) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in September 2006;

(iii) report of the Special Rapporteur on the human rights aspects of victims of trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons, sent in July 2006;

(iv) report of the Special Representative of the Secretary-General on human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005;

(v) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous peoples sent in August 2007;

(vi) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005;

(vii) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005;

(viii) report of the Working Group on the use of mercenaries as a means of violating human rights and impeding the exercise of the right of peoples to self-determination (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005;

(ix) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent in July 2006;

(x) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2005/78), questionnaire on child pornography on the Internet sent in July 2004;

(xi) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2004/9), questionnaire on the prevention of child sexual exploitation sent in July 2003;

(xii) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprise (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices.

⁴³ Questionnaire on the right to education of persons with disabilities (A/HRC/4/29, para. 47), questionnaire on the sale of children's organs (A/HRC/4/31) and questionnaire on child pornography on the Internet (E/CN.4/2005/78, para. 4).

⁴⁴ CEDAW/C/POL/CO/6, para. 9.

- 45 CCPR/CO/82/POL, para. 16.
- 46 CERD/C/62/CO/6, para. 8.
- 47 CRC/C/15/Add.194, paras. 27 and 28.
- 48 CEDAW/C/POL/CO/6, paras. 16 and 17.
- 49 Ibid., para. 14; CCPR/CO/82/POL, para. 10.
- 50 CEDAW/C/POL/CO/6, para. 15.
- 51 CCPR/CO/82/POL, para. 18; CAT/C/POL/CO/4, para. 20.
- 52 See E/C.12/1/Add.82, para. 13; CERD/C/62/CO/6, para. 10; CAT/C/POL/CO/4, para. 20.
- 53 CERD/C/62/CO/6, para. 10.
- 54 E/C.12/1/Add.82, para. 35; CAT/C/POL/CO/4, para. 20; CERD/C/62/CO/6, para. 10.
- 55 CERD/C/62/CO/6, para. 10.
- 56 CCPR/CO/82/POL, para. 20.
- 57 Ibid., para. 19.
- 58 CAT/C/POL/CO/4, para. 6.
- 59 Ibid., para. 14.
- 60 E/CN.4/2005/62/Add.1, para. 1348.
- 61 Ibid., para. 1349.
- 62 Human Rights Committee, Views, communication No. 1061/2002 (CCPR/84/D/1061/2002),
adopted on 4 August 2005.
- 63 CCPR/C/89/R.5, paras. 1 and 14.
- 64 See CAT/C/POL/CO/4, para. 17; CCPR/CO/82/POL, para. 12.
- 65 CCPR/CO/82/POL, para. 12.
- 66 CAT/C/POL/CO/4, para. 13.
- 67 Ibid., para. 7.
- 68 Ibid., para. 7; CCPR/CO/82/POL, para. 13.
- 69 CAT/C/POL/CO/4, para. 11.
- 70 Ibid., para. 11.
- 71 Ibid., para. 16.
- 72 Ibid., para. 19.
- 73 CEDAW/C/POL/CO/6, para. 18.
- 74 E/C.12/1/Add.82, para. 25.
- 75 CEDAW/C/POL/CO/6, para. 18; CCPR/CO/82/POL, para. 11.
- 76 See CEDAW/C/POL/CO/6, paras. 18 and 19; CCPR/CO/82/POL, para. 11; E/C.12/1/Add.82,
para. 47.
- 77 CEDAW/C/POL/CO/6, paras. 18 and 19.
- 78 CRC/C/15/Add.194, paras. 34 and 35.
- 79 CAT/C/POL/CO/4, para. 18; CEDAW/C/POL/CO/6, paras. 20 and 21.
- 80 E/C.12/1/Add.82, paras. 24 and 46.
- 81 CRC/C/15/Add.194, paras. 48 and 49.
- 82 CAT/C/POL/CO/4, para. 8.
- 83 CCPR/CO/82/POL, para. 14.
- 84 CAT/C/POL/CO/4, para. 10.
- 85 CRC/C/15/Add.194, paras. 25 and 26.
- 86 Ibid., paras. 50 and 51.
- 87 Ibid., paras. 36 and 37.
- 88 E/CN.4/2006/55/Add.1, paras. 824 and 825.
- 89 Ibid., para. 822.

- 90 E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 1357.
91 A/HRC/4/37/Add.1, para. 560.
92 E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 1356.
93 A/HRC/4/37/Add.1, para. 561.
94 Ibid., para. 562.
95 Ibid., para. 560.
96 E/C.12/1/Add.82, para. 7; CCPR/CO/82/POL, para. 16; CEDAW/C/POL/CO/6, para. 5.
97 E/C.12/1/Add.82, para. 16.
98 CEDAW/C/POL/CO/6, paras. 5, 6 and 22.
99 Ibid., paras. 22 and 23, and E/C.12/1/Add. 82, paras. 19 and 41.
100 CEDAW/C/POL/CO/6, para. 22.
101 Ibid., para. 22; CCPR/CO/82/POL, para. 10; E/C.12/1/Add.82, para. 39.
102 CEDAW/C/POL/CO/6, para. 23; CCPR/CO/82/POL, para. 10; E/C.12/1/Add.82, para. 39.
103 E/C.12/1/Add.82, paras. 20 and 42.
104 CRC/C/15/Add.194, para. 52; CCPR/CO/82/POL, para. 17.
105 E/C.12/1/Add.82, para. 36.
106 CEDAW/C/POL/CO/6, para. 24.
107 E/C.12/1/Add.82, para. 28.
108 E/C.12/1/Add.82, para. 29; CCPR/CO/82/POL, para. 8.
109 CCPR/CO/82/POL, para. 8.
110 CEDAW/C/POL/CO/6, para. 25; E/C.12/1/Add. 82, para. 50.
111 CEDAW/C/POL/CO/6, para. 25; CCPR/CO/82/POL, para. 9; E/C.12/1/Add.82, paras. 28 and 50.
112 CCPR/CO/82/POL, para. 8.
113 See UN-Habitat submission to UPR on Poland, p. 1, available at
http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session1/PL/UNH_POL_UPR_S1_2008_UnitedNationsHabitat_uprsubmission.pdf.
114 Ibid., p. 2.
115 Ibid.
116 CERD/C/62/CO/6, para. 13.
117 E/C.12/1/Add.82, para. 14.
118 CCPR/CO/82/POL, para. 52.
119 See CERD/C/62/CO/6, para. 13; E/C.12/1/Add.82, para. 36; CRC/C/15/Add.194, para. 53.
120 CRC/C/15/Add.194, paras. 44 and 45.
121 Ibid., paras. 40 and 41.
122 CAT/C/POL/CO/4, para. 22.
123 Ibid., para. 5.
124 E/C.12/1/Add.82, para. 4.
125 Ibid., para. 12.
126 CRC/C/15/Add.194, para. 8.
127 CCPR/CO/82/POL, para. 22.
128 See CCPR/CO/82/POL/Add.1.
129 Letter dated 6 July 2006 by the Special Rapporteur on the follow-up to concluding observations of the Human Rights Committee addressed to the Government of Poland.
130 CAT/C/POL/CO/4, para. 26.
131 See UN-Habitat submissions to UPR on Poland, p. 3.